

Dodatni pogoji uporabe za Adobe Sign

Zadnja sprememba. 5. marec 2019. Nadomešča vse prejšnje različice.

Ti dodatni pogoji urejajo vašo uporabo programske opreme Adobe Sign in so s sklicem vključeni v splošne pogoje uporabe družbe Adobe (»**splošni pogoji**«) na strani www.adobe.com/go/terms (ti dodatni pogoji in splošni pogoji skupaj se imenujejo »**pogoji**«). Pojmi, ki niso opredeljeni v tem dokumentu, imajo enak pomen kot pojmi, opredeljeni v splošnih pogojih.

1. Definicije

1.1 »**Revizijski dnevnik**« pomeni določene podatke, ki jih zabeležimo glede poteka dela pri podpisovanju posameznega elektronskega dokumenta, obdelanega s storitvijo Adobe Sign. Revizijski dnevnik lahko vključuje datum in uro, ko je bil elektronski dokument ustvarjen, poslan, podpisan, zavržen ali drugače spremenjen, oziroma geografsko lokacijo končnega uporabnika na podlagi podatkov iz brskalnika ali naprave.

1.2 »**Podatki strank**« pomeni vse podatke ali informacije, ki jih ne damo na voljo mi, temveč jih vi ali končni uporabniki uvozite v storitev Adobe Sign ali prenesete prek računa za Adobe Sign.

1.3 »**Elektronski dokument**« pomeni vsak dokument, naložen v storitev Adobe Sign.

1.4 »**Elektronski podpis**« pomeni zmožnost storitve Adobe Sign, da vključi elektronski zvok, znak ali postopek, priložen elektronskemu dokumentu ali logično povezan z njim, ki ga oseba podpiše ali sprejme z namenom podpisa elektronskega dokumenta.

1.5 »**Končni uporabnik**« pomeni posameznika ali podjetje, ki prek vašega računa za storitev Adobe Sign prejme, pregleda, sprejme, podpiše, potrdi ali prenese elektronske dokumente oziroma ukrepe glede njih določi tretji osebi.

1.6 »**Podatki**« pomeni podatke, ki omogočajo osebno prepoznavo.

1.7 »**Udeleženec**« pomeni tretjo osebo, ki storitve uporablja na podlagi svojega razmerja ali povezave z vami. Za namene teh dodatnih pogojev je lahko udeleženec tudi končni uporabnik.

1.8 »**Poročilo**« pomeni vsako grafično ali številsko ponazoritev podatkov stranke, ki vsebuje lastniško zasnovo in celostno podobo družbe Adobe, ki jo generira storitev Adobe Sign, vključno z revizijskimi dnevniki.

1.9 »**Transakcija**« pomeni vsak dogodek, ko je elektronski dokument ali zbirka sorodnih elektronskih dokumentov velikosti do 10 MB ali 100 strani poslan končnemu uporabniku prek storitve Adobe Sign. Transakcije so potrošni material, kot je opisano v pogojih za VIP.

1.10 »**Pogoji za VIP**« pomeni pogoje in določila za program Adobe Value Incentive Plan na spletni strani <http://www.adobe.com/go/vip-terms>.

2. **Uporaba storitev** Če se strinjate s temi dodatnimi pogoji, lahko dostopate do storitev, ki jih damo na voljo in imate zanje licenco, ter jih uporabljate. Če funkcije izdelkov in storitev uporabljate v povezavi z izdelki, storitvami, okolji ali podatki tretjih oseb, ste ne glede na to, ali smo vam jih prodali mi ali ne, odgovorni za ravnanje skladno z morebitnimi pogoji in določili, ki jih zahtevajo ti zunanji ponudniki, in vsa taka uporaba je izključno na vaše tveganje. Za naše zbiranje in uporabo podatkov v povezavi z morebitnimi storitvami velja pravilnik o zasebnosti družbe Adobe (<http://www.adobe.com/go/privacy>).

3. Obdobje veljavnosti in prekinitev

3.1 Ti dodatni pogoji veljajo, dokler jih vi ali mi ne prekinemo, kot je določeno v pogojih. Poleg razlogov, zaradi katerih lahko prekinemo veljavnost teh dodatnih pogojev, navedenih v pogojih, lahko te dodatne pogoje prekinemo, če vaš račun za storitve uporabljajo morebitne nepooblaščen tretje osebe.

3.2 Poleg razdelkov, določenih v razdelku »Nadaljnja veljavnost določil« v pogojih, po morebitnem poteku ali prekinitvi veljavnosti teh dodatnih pogojev ostanejo v veljavi naslednji dodatni pogoji: 1, 3.2, 4 in 5.4.

4. Podatki udeležencev

4.1 **Vaše odgovornosti** V odnosu med nami in vami ste izključno odgovorni za vse podatke udeležencev, ki so uporabljeni in predloženi v povezavi s storitvami. Dolžni ste:

- (a) upoštevati vse zakone in pravila o varstvu podatkov in zasebnosti, ki veljajo za podatke udeležencev;
- (b) pridobiti in ohraniti soglasja udeležencev za vaš dostop, uporabo ali razkrivanje podatkov udeležencev;
- (c) od udeležencev pridobiti vsa pooblastila, ki so potrebna, da lahko zagotavljamo storitve; in
- (d) Adobe braniti, odškodovati in odvezati odgovornosti v primeru morebitnih zahtevkov, tožb ali postopkov, ki jih udeleženec sproži proti nam v povezavi z morebitnimi dejanji ali opustitvami v povezavi s podatki udeležencev.

4.2 **Občutljivi podatki udeležencev** Poleg vaših odgovornosti, določenih v zgornjem razdelku 4.1, izrecno zagotavljate in se strinjate, da ste izključno odgovorni za zagotavljanje skladnosti z:

- (a) ameriškim zakonom o varstvu zasebnosti otrok v spletu (Children's Online Privacy Protection Act oz. »COPPA«) iz leta 1998, vključno s tem, da brez prejšnjega soglasja staršev ne boste zbirali podatkov od otrok, mlajših od trinajst (13) let;
- (b) ameriškim zakonom o prenosljivosti zdravstvenega zavarovanja in odgovornosti (Health Insurance Portability and Accountability Act oz. »HIPAA«) in zakonom o zdravstveni informacijski tehnologiji za gospodarsko in klinično zdravstvo (Health Information Technology for Economic and Clinical Health oz. »HITECH«). S tem, ko vam zagotavljamo storitve, ne delujemo v vašem imenu kot poslovni partner, kot je ta izraz opredeljen v zakonu HIPA; in
- (c) vsemi zakoni in pravili o varstvu podatkov in zasebnosti, ki veljajo za morebitne druge občutljive podatke, kot so med drugim osebne matične številke, številke kreditnih kartic, številke vozniških dovoljenj in podatki o bančnih računih, ki jih vi ali udeleženci pridobite ali uporabljate v povezavi z uporabo storitev.

4.3 **E-poštna sporočila udeležencem** E-poštna sporočila v povezavi s storitvami udeležencem običajno pošiljate vi, in ne mi. Čeprav so nekateri udeleženci morda izbrali, da ne želijo prejemati naših sporočil, lahko zaradi tega morda še vedno prejmejo določena e-poštna sporočila, povezana s storitvami, ki jih pošljete vi. Poleg tega lahko kot vaš zastopnik na vašo zahtevo in v vašem imenu po potrebi udeležencem pošljemo e-poštna sporočila. Za ta e-poštna sporočila in njihovo vsebino ste odgovorni izključno vi.

5. Podelitve licenc

5.1 **Podelitev licence vam** Če ravnate skladno z vsemi veljavnimi pogoji in plačate nadomestila, vam med obdobjem veljavnosti vaše licence podeljujemo neprenosljivo, neizključno in svetovno licenco za (a) dostop do storitve Adobe Sign prek upoštevanih vmesnikov in (b) interno uporabo in distribucijo poročil v vašem podjetju izključno za uporabo storitve Adobe Sign za vaše interno poslovanje. Razen če vaša upoštevna dokumentacija o naročanju določa drugo omejitev transakcij, veljajo za vašo licenco za storitev Adobe Sign naslednje omejitve transakcij: vsakemu licenciranemu uporabniku je v vsakem 12-mesečnem licenčnem obdobju dovoljeno pošiljanje največ 150 transakcij. Transakcije za določen račun stranke se združujejo med vsemi licenciranimi uporabniki in se ne prenesejo iz enega 12-mesečnega licenčnega obdobja v drugega. (»**Omejitve uporabe**«).

5.2 **Vaša podelitev licence** Med obdobjem veljavnosti vaše licence nam in našim lastniško povezanim podjetjem podeljujete neizključno, svetovno licenco, da brez plačila tantiem uporabljamo, kopiramo, prenašamo, podlicenciramo, indeksiramo, shranjujemo in prikazujemo podatke strank izključno v obsegu, potrebnem za zagotavljanje storitve Adobe Sign in poročil vam ter uveljavljanje naših pravic iz teh dodatnih pogojev. Nam in našim lastniško povezanim podjetjem podeljujete neizključno, trajno in svetovno licenco, da brez plačila tantiem uporabljamo, kopiramo, prenašamo, objavljamo, prikazujemo, distribuiramo in združujemo (vključno s kombiniranjem s podobnimi podatki naših drugih strank ali strank naših lastniško povezanih podjetij)

vse anonimne podatke, izpeljane iz vaše uporabe storitve. Ti anonimni podatki ne vključujejo osebnih podatkov ali osebnih podatkov vas ali končnih uporabnikov oziroma morebitnih podatkov, izpeljanih iz vsebine elektronskega dokumenta.

6. Strankina uporaba in soglasje Storitve Adobe Sign lahko uporabljate izključno za svoje poslovne namene in gesla ne smete razkriti tretjim osebam. Strinjate se, da za vašo uporabo storitev Adobe Sign veljajo zakoni, pravilniki in predpisi posameznih držav, regij in panog, in odgovorni ste za upoštevanje teh zakonov, pravilnikov in predpisov. Strinjate se, da se boste za ugotavljanje primernosti elektronskih podpisov za vašo organizacijo posvetovali z neodvisnim pravnim svetovalcem.

7. Pogoji in določila za končnega uporabnika Pogoj za uporabo storitve Adobe Sign je, da vsak končni uporabnik sprejme pogoje uporabe, prikazane pri uporabi storitve, vključno s pogoji za razkritje in soglasje potrošnikov, ki so trenutno objavljeni na strani <http://secure.echosign.com/public/static/consumerDisclosure.jsp>.

8. Shranjevanje in ohranitev podatkov strank Podatke strank bomo shranili tako dolgo, dokler velikost shranjenih podatkov ne preseže morebitne količine prostora za shranjevanje, povezane z vašim računom. Določimo lahko razumne omejitve uporabe in shranjevanja podatkov strank, kot so omejitve velikosti datotek, velikost prostora za shranjevanje in druge tehnične omejitve. Podatke strank lahko izbrišemo, če ne poravnate zapadlih nadomestil ali če to zahteva zakonodaja. Če podatke strank izbrišemo v skladu s tem razdelkom, si vam bomo komercialno razumno prizadevali omogočiti, da podatke strank preselite iz storitve Adobe Sign. Strinjate se, da ste izključno sami odgovorni za ravnanje skladno z vsemi veljavnimi zakoni in predpisi o ohranjanju dokumentov, vključno z morebitno obveznostjo za obveščanje tretjih oseb o ohranitvi ali izbrisu dokumentov.

9. Varnost strank Odgovorni ste za konfiguriranje in uporabo varnostnih funkcij storitve Adobe Sign skladno z vašimi obveznostmi do končnih uporabnikov, ki jih določajo veljavni zakoni o zasebnosti, varnosti in varstvu podatkov. Odgovorni ste za varnost elektronskih dokumentov, ki so po e-pošti poslani končnim uporabnikom iz storitve Adobe Sign, preneseni iz nje ali poslani v sistem, ki ni Adobejev, prek funkcije tretje osebe za integracijo storitve Adobe Sign. Za škodo, ki nastane zaradi nepooblaščenega dostopa do vašega računa ali podatkov strank, če ne upoštevate zahtev za varno sestavo gesel za vaš račun, njihovo upravljanje in zaščito, nismo odgovorni. Poskrbeli bomo za komercialno razumne upravne, fizične in tehnične zaščitne ukrepe za zagotavljanje varnosti, zaupnosti in celovitosti podatkov strank, ki so pod našim neposrednim nadzorom v okviru storitve Adobe Sign.

10. Standardi Payment Card Industry Data Security Standards (»PCI DSS«) Standardi PCI DSS prepovedujejo prenos vseh podatkov o računu (vključno s podatki o imetniku kartice, kodo CVC ali vrednostjo) z uporabo funkcije podpisa prek faksa. Standard PCI DSS prav tako prepoveduje uporabo storitve Adobe Sign za shranjevanje občutljivih podatkov za preverjanje pristnosti, vključno s kodo CVC ali vrednostjo po avtorizaciji, tudi če so podatki šifrirani. Pojmi v tem razdelku so opredeljeni v standardih PCI DSS.

11. Digitalna potrdila Storitve lahko vsebujejo tehnologijo, ki stranki omogoča aktiviranje nekaterih funkcij elektronskih podpisov ali dokumentov PDF z uporabo digitalnih poverilnic (»ključ«). Strinjate se, da ne smete za noben namen dostopali do ključa ali poskušali dostopati do njega, ga nadzirati, onemogočiti, odstraniti, uporabiti ali distribuirati. Digitalna potrdila izdajajo zunanji overitelji potrdil, lahko pa so tudi samopodpisana. Izključno ste odgovorni za odločanje o tem, ali želite potrdilo zaupati ali ne, prav tako ste odgovorni tudi za nakup in uporabo digitalnih potrdil ter zanašanje nanje.

